

# BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen  
Gemeinden des Amtes Bornhöved  
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

**Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99**

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2  
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**



## Gemeindebücherei Trappenkamp

### Lesewichtel - diesmal mit Blumen und Bohnen!

Im Juni zeigen die Lesewichtel ihren „grünen Daumen“. Wenn Du wissen möchtest, was es heißt, einen „grünen Daumen“ zu haben, dann komm' doch am Dienstag, den 04. Juni um 16.00 h in unsere Vorlesestunde in die Gemeindebücherei! Im Bilderbuchkino zeigen wir diesmal die Geschichte einer abenteuerlichen Blumenrettung und sind dabei, wenn Kasimir & Frippe weiße Bohnen pflanzen! Wenn Du magst, dann bring' doch bitte einen Blumentopf, ein Marmeladenglas oder einen ausgewaschenen Saft-/ oder Milchkarton mit! Eine kleine Schaufel und Gartenhandschuhe wären auch prima - sind aber kein Muss! Vielleicht helfen Mama oder Papa dir gerne, die Sachen rauszusuchen und mitzubringen. Dann können wir zusammen unseren grünen Daumen aktivieren und mit viel Glück und Pflege etwas Tolles wachsen lassen!

Unsere kostenlose Vorlesestunde ist für kleine Zuhörer\*Innen von 3-8 Jahren, die es schon schaffen, 10 Minuten am Stück unserer Geschichte zu folgen! Für die Eltern haben wir natürlich auch etwas: wer Lust auf Garten, Beete und Co. durch unsere Geschichten bekommt, der schau doch in unserem Themenraum vorbei! Hier haben wir im Juni alles rund um das Thema Garten, Blumen, Pflanzen - vom Bestimmungsbuch über Pflanzen, Bäume und Vögel bis zur kleintier- und insektenfreundlichen Gartenanlage sowie der Selbstversorgung durch Gemüseanbau einiges zum Ausleihen! Schon mal zum Vormerken: im Juli gibt es wieder Märchen bei den Lesewichteln! Am 9. Juli um 16.00 h. Danach machen die Lesewichtel Sommerpause und sind ab September wieder mit neuen Geschichten und Abenteuern für Euch da!

## LandFrauen Verein Bornhöved und Umgebung e.V.

### Schiffahrt Nord-Ostsee-Kanal

Am 9. Juli fahren wir mit dem Bus nach Rendsburg und gehen dort an Bord des Raddampfers „Freya“. An Bord genießen wir ein reichhaltiges Brunch Buffet und ein Shanty Chor sorgt für musikalische Unterhaltung. Wir schippern bis nach Kiel. Dann fahren wir mit dem Bus nach Laboe. Dort haben wir 1,5 Stunden Freizeit, bevor wir die Heimreise antreten. Treffpunkt: 09:00 Uhr am Adolfsplatz in Bornhöved. Rückkehr ca. 18:30 Uhr Die Kosten von 65,- € bitte zum 18. Juni auf das Vereinskonto überweisen. Anmeldung bei Margret Tensfeldt bis zum 18. Juni. Telefon 04323-6394 oder per WhatsApp

### Sonntag, 23. Juni LandFrauenCafe, Bornhöved, Sventanaschule

Der MSC Bornhöved e.V veranstaltet am 23. Juni sein 8. Oldtimertreffen auf dem Pausenhof der Sventanaschule. Wir wollen für das leibliche Wohl der Besucher sorgen. Bitte unterstützt uns mit Kuchen- und Tortenspenden. Wer spenden möchte, meldet sich bitte bis zum 15. Juni bei der Vertrauensdame der Ortsgruppen. Abgabe in der Sventanaschule von 10.00-13.00 Uhr oder bei den Vertrauensdamen.

**... WÜRDE,  
wird bei uns  
groß  
geschrieben!**

**NIELS FRIEBÖSE**  
Ambulante Krankenpflege  
Tel.: 0 43 23 - 67 20

Mobil: 0171 - 31 73 272 • www.frieboese.de • info@frieboese.de

## Lerch

Malerfachbetrieb

- Wärmedämmung vom Profi
- Bauwerkabdichtung (Keller etc.)
- Exklusive Wandgestaltung
- Bodenbeläge • Trockenbau

- sämtliche Malerarbeiten
- Betonsanierung
- Dachbeschichtung
- Verglasung und mehr...

Dreikronen 18 • 24619 Altenrade • Tel. (0 43 94) 8 37 • Fax 10 00

Mobil (01 72) 6 16 12 35 • www.maler-lerch.de • HJLerch@t-online.de



sehr gut  
Innungsfachbetrieb  
ausgezeichnet vom Kunden  
neutral überweicht

## AUTO DIENST

DIE MARKEN-  
WERKSTATT

## Stefan Conrad

Kfz-Meisterbetrieb

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Klimaanlage/-wartung/-desinfektion
- Reifenservice
- Dekra/AU



Arsenalstraße 10 • 24610 Trappenkamp • ☎ (0 43 23) 45 79

**Jeden Montag Dekra-Prüfung von 13.00-14.30 Uhr**



Sie haben Fragen?

Wir sind Ihnen gerne behilflich!

SAND • KIES • STEINE • CONTAINER • ABRUCH • ERDBAU

ERNST KREBS GmbH & Co KG  
Ruhstraße 13 • 24539 Neumünster  
Telefon (0 43 21) 88 29-0

Telefax (0 43 21) 88 29-10

info@ernst-krebs.de • www.ernst-krebs.de



## Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp  
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27  
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

### Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo. 13.30-17.30 Uhr • Di. geschlossen • Mi. 8.30-12.00 Uhr • Do. 8.30-12.00 Uhr • Fr. 8.30-12.00 Uhr  
oder auch nach Vereinbarung • Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr • Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr • Termine für Eheschließungen können im Standesamt vereinbart werden.  
Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes [www.amt-bornhoeved.de](http://www.amt-bornhoeved.de) unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

**Amtsleiter:** Sven Plucas .....Tel. 90 77 - 0  
**Gleichstellungsbeauftragte:** Merle Kruck .....Tel. 80 50 307

### Wichtige Rufnummern

<b>Notruf</b> ..... 1 10	<b>Notruf Wasserwerk</b> 91 98 10
<b>DRK-Sozialstation Bornhöved</b> ..... 65 51	<b>Sventana-Schule Gemeinschaftsschule</b> ..... 74 24
<b>AWO-Sozialstation Trpk.</b> ..... 41 42	<b>Grundschule</b> ..... 72 75
<b>Schiedsamt für Bornhöved Karin Hüls</b> ..... 65 41	<b>Richard-Hallmann-Schule:</b> Gablonzer Straße ..... 9 14-200
<b>Für Trappenkamp:</b> <b>Jürgen Utermark</b> ..... 983 61 00	<b>Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:</b> Grundschule ..... 9 14-300
<b>Vertreterin Christine Neumann</b> ..... 0176-56 84 69 08	<b>OGS</b> ..... 9 14-400 Gablonzer Straße 42

**Gem. Bornhöved, Hans Georg Kruse, Bürgermeister,**  
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19 oder 04323-985 95 44,  
e-mail: [buergemeisterkrusebornhoeved@gmx.de](mailto:buergemeisterkrusebornhoeved@gmx.de)

**FamBüro-Beratungsz. Bornhöved** Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711  
**Öffnungszeiten Sekretariat:** Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr  
**Erziehungs- u. Familienberatung:** Offene Sprechstunde nach Vereinbarung  
**Außenstelle Trappenkamp:** Offene Sprechst. Do. 12.30-14.00 Uhr i. d. Pustebiume  
**Pflegestützpunkt:** Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr  
**Suchtberatung:** Offene Sprechstunde nach Vereinbarung  
**Außenstelle Trappenkamp:** Am Markt 9c:  
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr  
**Schuldnerberatung:** Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung  
**Servicebüro Kindertagespflege:** jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr  
**Schwangerenberatung, Konfliktberatung:** nach Vereinbarung  
**Eltern- und Babysprechstunde:** jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr  
**Fachberatung gegen sex. Gewalt:** nach Vereinbarung  
**Behördenlotsen:** ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de  
**Wohnungsnotlagenberatung:** offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr  
**Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c:** jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

**Gemeinde Trappenkamp** Bürgermeister Harald Krille • [www.trappenkamp.de](http://www.trappenkamp.de)  
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung ..... 91 41 16  
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18  
**Gemeindefachdienst Trappenkamp** (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)  
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17  
[www.gemeindefachdienst-trappenkamp.de](http://www.gemeindefachdienst-trappenkamp.de)  
**Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr.** ..... 01 72 - 9 73 33 35  
**Störungs- und Servicenummer Strom** ..... 04106 - 6489090  
**Jugendzentrum Trappenkamp** ..... 9 14-145  
**Gemeindebücherei Trappenkamp** ..... 9 14-143  
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr  
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr  
**Kleiderkammer Trappenk.** Am Markt 3, Mo. 16.00-18.00 Uhr ..... 0172-7189105  
**Sportzentrum Trappenkamp** ..... 2717  
**Flüchtlingshilfe - Spendenkammer für Haushaltsartikel (keine Kleidung)**  
im Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29  
Annahme: montags-donnerstags 14.00 - 19.00 Uhr • freitags 14.00 - 17.00 Uhr  
In den Ferien nur unter vorheriger tel. Absprache unter 0174 1989086 (Herr Frank)  
Ausgabe: donnerstags von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

## Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.

Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

### EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Trappenkamp**  
**Dienstag, 11.06.2024 um 19:30 Uhr**  
**Panoramazimmer Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

#### Tagesordnung:

- öffentlich**
1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
  2. Beschlüsse zur Tagesordnung
  3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 02.04.2024
  4. Bericht der Ausschussvorsitzenden
  5. Bericht des Bürgermeisters
  6. Jahresabschluss 2023
  7. Verteilung der Schlüsselzuweisungen für übergemeindliche Aufgaben im Unterzentrum Bornhöved/Trappenkamp
  8. Änderung der Straßenreinigungssatzung
  9. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
  10. Einwohnerfragezeit

**Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**

11. Personalangelegenheit: Beratung über die Nachfolgeregelung der Stelle Nr. 1 -Gemeindeoberinspektor/in
12. Mieterhöhung im Zustimmungsverfahren

#### öffentlich

13. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse  
**gez. Mandy Jaouadi, Vorsitzende**

## Dringende Wohnraumsuche für geflüchtete Personen!

**Menschen sind weiterhin auf der Flucht!**

**Bitte helfen Sie uns bei der Suche nach Unterkünften.**

Bürger im Amt Bornhöved, die Wohnraum für die Unterbringung von geflüchteten Personen zur Verfügung stellen wollen, werden gebeten, sich bei der Amtsverwaltung zu melden.  
 Wir möchten gemeinsam mit Ihnen Lösungen für die Unterbringung der Kriegsflüchtlinge finden.

Bitte wenden Sie sich mit Ihrem Hilfsangebot an Herrn Tralau (Tel. 04323 / 90 77 30 oder per mail [eike.tralau@amt-bornhoeved.de](mailto:eike.tralau@amt-bornhoeved.de)).

**Amt Bornhöved, Der Amtsdirektor**

## Einwohnerversammlung in der Gemeinde Tarbek

Hiermit lade ich zu einer Einwohnerversammlung am

**Donnerstag, den 13.06.2024 um 19:30 Uhr**  
**in das Feuerwehrhaus in Tarbek ein.**

Vorgesehen ist folgende Tagesordnung:

1. Bericht des Bürgermeisters über wesentliche Geschehnisse
2. Informationen zur Verpflichtung der Gemeinde zur Aufstellung einer Abwassersatzung durch die Wasserbehörde des Kreis Segeberg
  - Anschluss der Grundstücke an die zentrale Oberflächenentwässerung
  - Zentrale Schmutzwasserentsorgung oder Beibehaltung der Kleinkläranlagen
3. Anfragen und Verschiedenes  
**gez. Jörn Saggau, Bürgermeister Gemeinde Tarbek**

## Gemeinde Trappenkamp

Der Bürgermeister informiert!

### After-Work-Treff am 13. Juni 2024 auf dem Marktplatz mit DJ Pulsedriver und Strand-Feeling

Am 13. Juni 2024 ab 17.00 Uhr (bis ca. 20.00 Uhr) lädt die Gemeinde junge und junggebliebene Trappenkamperinnen und Trappenkamper auf den Marktplatz zu einem After-Work-Treff ein. Für Strandkörbe, Sand, Cocktails, Grillwurst und coole Musik von DJ Pulsedriver sorgen wir (Sommerwetter ist auch bestellt!). Ihr müsst nur gute Laune mitbringen! Weiter gibt es Spiel und Spaß für die Kinder. Die TVT-Fußballsparte kommt passend zur anstehenden Fußball-Europameisterschaft mit einem Fußball-Radar auf den Marktplatz. Hier können dann alle einmal ihre Schusskräfte messen und sich auf die EM vorbereiten. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Erstellung des von der Gemeinde beauftragten Ortsentwicklungskonzeptes (inkl. eines Wohnungsmarktkonzeptes) statt. Hierzu laufen derzeit Planungen zur Aufwertung des Trappenkamper Ortskerns: Ein

Ziel ist die Aufwertung und Belebung des Marktplatzes. Gemeinsam mit den beauftragten Büros ALP und CONVENT Mensing aus Hamburg wollen wir schon jetzt mal sehen, was geht und den Marktplatz stärker als Veranstaltung- und Aufenthaltsort ins Gespräch bringen – als Pilotprojekt für ein mögliches zukünftiges Café o. ä. mit Außengastronomie. Wir freuen uns hierzu und zu anderen Projekten auf eure Ideen und Anregungen!

Der After-Work-Treff ist perfekt, um mit Freunden, Kollegen und Nachbarn den Ausklang eines hoffentlich schönen Frühsommertages zu genießen und sich entspannt auf das bevorstehende Wochenende einzustimmen!

**Wir sehen uns am 13. Juni auf dem Marktplatz!**

*Euer Harald Krille  
 Bürgermeister*



Katholische Kirchengemeinde St. Josef, Sudetenplatz 15, 24610 Trappenkamp  
 Pfarrbüro: Tel.: 04323-2564  
 mittwochs 15:00 Uhr - 16:00 Uhr  
 Pfarrer Peter Wohs  
 Tel.: 04321-42589

**Sonntag, 09.06.**  
 11:00 Uhr Eucharistiefeier  
 Kollekte: Öffentlichkeitsarbeit  
**Dienstag, 11.06.**  
 14:30 Uhr Seniorenclub: Hospizverein Neumünster

## Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Stocksee e.V.

### Das Ziel: 20.000 EURO!

Mit gleich zwei Videos startet der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Stocksee e.V. seine breit gestreute Spendensammlung. Auf [www.stocksee.de](http://www.stocksee.de) finden sich alle Informationen und die Videos zur Aktion.

20.000 Euro sind das Ziel, das sich die Mitglieder gesteckt haben. Die Spenden sollen für den Erwerb eines Mannschaftstransportwagens eingesetzt werden.

Schon lange ist es eine Herausforderung die Stockseer Kameraden zum Einsatz zu transportieren. Das eigentliche Fahrzeug kann lediglich eine Staffel, also sechs Personen, befördern. Aller weitere benötigte Einsatzkräfte müssen mit dem privaten PKW nachrücken. Das birgt nicht nur Gefahren, sondern kostet auch Zeit, da die PKW nicht als Einsatzfahrzeuge zu erkennen sind.

Mit der 2022 gegründeten Kinderfeuerwehr kommt ein weiterer Bedarfsträger hinzu. Derzeit sind es zehn Kinder, die regelmäßig zu ihren „Einsätzen“ ausrücken. Auch hier will man den Radius gerne erweitern und unkompliziert die Zusammenarbeit mit anderen Kinderfeuerwehren suchen. Auch ist der Besuch von großen Feuerwachen wie Trappenkamp oder Neumünster immer ein Highlight für die Kids, genauso wie Ausflüge zu Freizeitanlagen. Das alles gestaltet sich momentan aufwendig, denn auch hier müssen die privaten PKW herhalten.

**Mit einer Spende investieren Sie in die Zukunft der (Kinder-)Feuerwehr und in die Sicherheit aller in und um Stocksee!**

Spenden sind über das Spendenkonto IBAN: DE84 2105 0170 1004 4335 51 bei der Förde Sparkasse möglich.

Gerne stellen wir Ihnen auf Anfrage eine Spendenbescheinigung aus. Darüber hinaus sind wir ganz einfach auf der Spendenplattform [betterplace.org](http://betterplace.org) zu finden. Dort nach dem Förderverein Stocksee suchen oder den QR-Code scannen.



Seit über 60 Jahren  
**Markmann Erdbeeren**  
**frischer Spargel, junge Kartoffeln, fr. Gemüse, gefr. Weidemasthähnchen, selbstgem. Fruchtaufstriche u.v.m. Erdbeeren (auch selbstpflücken)**  
**- solange der Vorrat reicht -**  
**Verkauf: täglich 8.00 bis 18.00 Uhr**  
 Ein Begriff für Qualität und Frische bei **Manfred Markmann**  
 Ruhwinkler Str. 11 · 24601 Schönböken  
 Info & Bestellung: 0 43 23 / 65 36 · Verkauf solange der Vorrat reicht.  
 Zu jeder Zeit im Verkaufsautomat Eier und Kartoffeln

## Gemeinde Gönnebek

### Die „Goldschale“ war in Gönnebek

Die „Gönnebeker Goldschale“ war eine der Attraktionen der „Zeitreise durch 700 Jahre Gemeinde Gönnebek“. „Ich bin den Verantwortlichen vom Heimatmuseum 'De ole Rökerkaat' in Bornhöved sehr dankbar, dass wir das Replik der „Gönnebeker Goldschale“ anlässlich unseres Jubiläums präsentieren konnten“, sagte Bürgermeister Knut Hamann. Es handelt sich nicht um echtes Gold, aber um eine Kopie vom Original, das 1884 gefunden wurde und nun im Landesmuseum im Schloss Gottorf zu sehen ist. Der noch heute 'Schwarzer Berg' genannte Grabhügel auf Gönnebeker Gemarkung enthielt die bronzeitliche Goldschale. Mittlerweile zierte die Schale auch das Gemeindegewapp.

Mehrere hundert Menschen kamen zur Ausstellung in „Uns Dörhuus“ in Gönnebek. Sie bestaunten die zahlreichen Objekte mit Erinnerungswert. Darunter beispielsweise auch eine von der Sparkasse Südholstein zur Verfügung gestellte Urkunde aus dem Jahr 1902, ausgestellt für die Spar- und Leihkasse Bornhöved, Schmalensee und Gönnebek. Diverse Fotomaterial sowie zahlreiche Belege zur Schul- und Jugendzeit, zur Feuerwehr, Vereinen und Verbänden, zu landwirtschaftlichen Anwesen und auch eine Uniformjacke des Schleswig-Holsteinischen Husarenregiments (1875–1899), sorgten für viel Gesprächsstoff bei den Besucherinnen und Besuchern.

Für die anwesenden Kinder gab es auf der Rasenfläche vor dem Dörphuus ein Kinderprogramm, mit Handpuppentheater im Zelt und in einem weiteren Zelt „Zirkus in Bewegung“. Für das leibliche Wohl der Gäste sorgten die Landfrauen Bornhöved und Umgebung.

Gönnebek wurde um 1324 erstmals urkundlich erwähnt. Der dänisch-holsteinische Landesherr Christian I. bestätigte im 15. Jahrhundert, dass Gönnebek damals dem Kloster Segeberg zugehörte. Der Bereich des heutigen Gemeindegebiets war ein bedeutendes vorgeschichtliches Siedlungszentrum. Bürgermeister Hamann sprach ALLEN Beteiligten seinen herzlichen Dank aus für diese erfolgreiche Gemeinschaftsveranstaltung - dem Arbeitskreis, den Gubern der Ausstellungsobjekte sowie den zahlreichen Besucherinnen und Besuchern.

### 2. Festteil

Anlässlich des 700-jährigen Bestehens der Gemeinde Gönnebek findet am Freitag, dem 6. Septem-

ber 2024, ab 19 Uhr, ein Festkommers mit historischem Vortrag, für geladene Gäste im bestuhnten Festzelt auf dem Dorfplatz statt. Und am Samstag, 7. September, ab 19 Uhr, folgt an gleicher Stelle eine öffentliche Zeltfete mit Discomusik.



Die „Gönnebeker Goldschale“ war die Attraktion der „Zeitreise durch 700 Jahre Gemeinde Gönnebek“.

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 0 39 44 - 361 60  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
**Wohnmobilcenter am Wasserturm**

**STARKETISCHLEREI**

- Rollläden  
Zeitlos, klassisch und mit hohem Schutzfaktor
- Markisen  
Elegantes Design und bewährte Technik
- Insektenschutz  
Keinen Zutritt für Mücke & Co

Kurt Starke GmbH  
 Kuhberg 37,  
 24619 Bornhöved  
 Tel.: 04323 - 64 54  
 Fax: 04323 - 61 19  
[info@starketischlerei.de](mailto:info@starketischlerei.de)  
[www.starketischlerei.de](http://www.starketischlerei.de)

Finden Sie Ihre Traumwohnung – ein Inserat wird Ihnen helfen!



Wenn der Tod die Erlösung ist ...  
Nach langer schwerer Krankheit ist unsere  
Mutter auf Ihre letzte Reise gegangen ...

## Anna Tatusch

\*23.07.1940 † 23.05.2024

In stiller Trauer  
**Manuela, Isabella und Sabine  
und alle Familienangehörigen**

Die Trauerfeier fand am 31.05. in Trappenkamp,  
Friedhofskapelle statt.

Wir trauern um unser Ehrenmitglied

## Dirk Jacobsen

der am 26. Mai 2024 gestorben ist.

Dirk trat 1981 in unsere Wehr ein, der er trotz frühen Fortzugs nach Neumünster stets die Treue hielt. Seine Teilnahme am Feuerwehrdienst war vorbildlich, seine Kameradschaft und sein Mitwirken am Feuerwehrgeschehen, oft zusammen mit seiner Frau Jutta, wurden allseits geschätzt. Dirk trug die Brandschutzehrenzeichen in Silber und Gold; 2019 erfolgte die Überstellung in die Ehrenabteilung.

Wir werden unserem Kameraden ein ehrendes Andenken bewahren.  
Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

**Freiwillige Feuerwehr Schmalensee**



Ev.-Luth.  
**Kirchengemeinde Bornhöved**

„So fürchte dich nun nicht, denn ich bin bei dir.“  
Jesaja 43,5

**Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:**  
**Sonntag, 09.06.24**  
19 Uhr Picknick-Abendmahl für die Konfis auf dem Kirchrasen

**Samstag, 01.06.2024**  
10 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Karopka

**Samstag, 15.06.24,**  
18 Uhr Sarabanda- Konzert mit Boris Guckelsberger an der Gitarre, gespielt wird Brouwer, Paganini, Mertz, Castelnuovo-Tedesco, Giménez und Ligeti, der Eintritt ist frei für eine Spende für Ärzte ohne Grenzen wird gebeten.

**Anmeldung zur Konfirmation 2025**  
Ab sofort können Jugendliche angemeldet werden, die im Jahr 2025 konfirmiert werden möchten und zu dem Konfirmationszeitpunkt 14 Jahre alt sind. Das Anmeldeformular kann im Kirchenbüro angefordert werden oder von der Homepage heruntergeladen werden.

**So erreichen Sie uns:**  
Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211, E-Mail - [kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de](mailto:kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de), Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache. Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770, E-Mail: [friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de](mailto:friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de), Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi+ Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.  
Pastorin Egener- 04323-901214  
Pastorin Karopka-0151-52172555  
Vicelin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464

## Taxiruf Matzen

Rund um die Uhr.

Ob Krankentransporte – Dialysefahrten – Rollstuhltransporte – Fernfahrten – Flughafentransfer – Einkaufsfahrten

 **Stolpe**  
(04326) **2444**



Das Amt Bornhöved  
sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**



**eine\*n Sachbearbeiter\*in (m/w/d)**  
**Flüchtlingsbetreuung/Integration für den Fachbereich Bürgerservice bis zur Entgeltgruppe S 8b TVöD SuE**

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle.

Nähere Informationen über den QR-Code oder im Internet unter [www.amt-bornhoeved.de/jobs](http://www.amt-bornhoeved.de/jobs)



Neu-  
apostolische  
Kirche

**Sonntag, 09.06.**  
10:00 Gottesdienst  
**Mittwoch, 12.06.**  
19:30 Uhr Gottesdienst  
**Sonntag, 16.06.**  
10:00 Gottesdienst  
**Mittwoch, 19.06.**  
19:30 Gottesdienst  
**Sonntag, 23.06.**  
10:00 Gottesdienst  
**Mittwoch, 26.06.**  
19:30 Gottesdienst  
**Sonntag, 30.06.**  
10:00 Gottesdienst  
**Mittwoch, 03.07.**  
19:30 Gottesdienst

## Jagdgenossenschaft Bornhöved

**Einladung zur Mitgliederversammlung**  
**Dienstag, 18.06.24 um 19.30 Uhr** im Sportlerheim TSV Quellenhaupt Bornhöved, Schulstr. 3

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Feststellen der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
4. Bericht des Jagdvorstehers
5. Kassenbericht
6. Entlastung des Vorstandes
7. Bericht der Jagdpächter
8. Sonstiges

Der Vorstand



**A.N.K.** auch von privat  
Recyclinghof Teesfeld

Containerdienst für:  
Sand-Korn-Recycling  
Hohl-Spaane  
[www.ab-container.de](http://www.ab-container.de)

**Kontakt**  
04557-98 14 99 0

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr, 7-18 Uhr, jeden 1. Sa. im Monat 7-13 Uhr



Ev.-Luth.  
**Friedenskirche Trappenkamp**

**Herzliche Einladung** zu unserem Gottesdienst am 9. Juni, in unserer Friedenskirche um 10.00 Uhr mit Pastor Claus Linse. In diesem Gottesdienst werden zwei Kinder getauft. Die Kollekte ist vorgesehen für die Bahnhoftsmissionen in Schleswig-Holstein. Unser Posaunenchor probt immer mittwochs. Termine ab 16 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen. Der Chor „Chorissimo“ probt jeden Freitag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Alle Stimmen sind herzlich willkommen. Der Frauenkreis trifft sich jeden ersten Dienstag im Monat von 14.30 – 16.15 Uhr. Schauen Sie gerne einmal vorbei! Am 6. Juni laden wir in das Gemeindehaus zum „offenen Singen“ mit Carl-Walter Petersen um 19.30 Uhr. **Wer im Mai 2026 14 Jahre alt ist und konfirmiert werden möchte, meldet sich bitte im Kirchenbüro zum Konfirmationsunterricht an. Nicht getauft? Kein Problem, dies wird im Laufe der Konfirmationszeit nachgeholt.** Der Unterricht beginnt nach den Sommerferien. Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter Telefon: 04323-2665 Unser Pastor Herr Claus Linse ist unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 0151-65415927



Der Schulverband Sventana Bornhöved  
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein\*e\*n

## Koordinator\*in (m/w/d) für die Offene Ganztagschule

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Vollzeitstelle mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von derzeit 39,00 Stunden. Die Bezahlung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE) oder nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Nähere Informationen unter <https://www.amt-bornhoeved.de> sowie <https://www.schulverband-bornhoeved.de>

**Bewerbungsschluss für die oben genannten Stellen ist der 23.06.2024**



## Sudetendeutsches Kulturwerk Schleswig-Holstein e.V.

**Sonnenwendfeier am Freitag den 21. Juni**

Das Sudetendeutsche Kulturwerk veranstaltet zum Tag der Sonnenwende am 21. Juni ein Sommerfest auf dem Marktplatz der Gemeinde Trappenkamp. In den Fünfziger Jahren war die „Sonnenwendfeier“ mit die größte Veranstaltung in der Familiengemeinde Trappenkamp. Über viele Jahre wurde dieses Fest begangen, welches mit dem Anzünden eines riesigen Holzstoßes mit Einsetzen der Dämmerung seinen Höhepunkt hatte. Die Show- und Brassband Heikendorf wird am 21. Juni um 19 Uhr das Programm eröffnen. Es folgen Darbietungen der Einradgruppe des SC Norderstedt und der Line-dancer des TV Trappenkamp. Für die musikalische Unterhaltung sorgt Santa Music mit Live-Auftritten und auch in den Pausen gibt es Musik. Das Team vom Sportlerheim mit Melissa Dinse sorgt dafür das Essen und Trinken nicht zu kurz kommen! Für Kinder gibt es die Möglichkeit, sich ein Glitzer-Tattoo aufbringen zu lassen. Auf das Entzünden eines Holzstoßes muss verzichtet werden, doch Janet Haenen sorgt mit einer Feuershow für einen feurigen Abschluss der Veranstaltung. Der Eintritt ist frei.

## Gönnebeker Bürgerverein

**Vogelschießen**

Wir stecken schon mittendrin in den Vorbereitungen für unser diesjähriges Vogelschießen, das am Samstag, den 29. Juni 2024 stattfinden wird. Ab Samstag, den 15. Mai werden wieder unsere fleißigen Spendensammler\*Innen unterwegs sein und drei Wochen durchs Dorf ziehen. Bei ihnen könnt ihr eure Kinder anmelden, Spenden abgeben und Bescheid geben, ob ihr einen Salat, Kuchen oder eine Torte beisteuern und/oder als Helfer bei der Durchführung dabei sein werdet. An dieser Stelle möchten wir euch gern einmal inständig darauf hinweisen, dass wir auf eure Hilfe angewiesen sind um dieses tolle Fest durchführen zu können. Jede Kuchen-, Salat- oder Tortenspende und jede helfende Hand, ob am Tresen, Grill oder der Salatbar wird dringend gebraucht um allen Familien einen fantastischen Tag bereiten zu können. Ohne euch schaffen wir es nicht!



Der Schulverband Sventana Bornhöved  
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n

## Erzieher\*in (m/w/d) oder Sozialpädagogische\*in Assistent\*in (m,w,d) für die Offene Ganztagschule

Es handelt sich um eine neu geschaffene unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 25,00 Stunden. Die Bezahlung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE).

Nähere Informationen unter <https://www.amt-bornhoeved.de> sowie <https://www.schulverband-bornhoeved.de>

**Bewerbungsschluss für die oben genannten Stellen ist der 23.06.2024**

# Bauen und Wohnen

Modernisieren - Leben - ENERGIE SPAREN - Sicherheit

## Hinrichsen Montagebau GbR

Vierhusen 3  
24601 Belau OT Vierhusen  
0151-46122614  
dieterhinrichsen@yahoo.de

- individueller Carport-Bau
- Terrassenbau  
(Bankirai, Lärche, etc.)
- u.v.m.



## Wohnung trotz Lüften warm halten

Allein der Gedanke an ein offenes Fenster lässt viele frösteln. Doch frische Luft muss auch bei bitterer Kälte sein – sonst bildet sich gesundheitsschädlicher Schimmel in der Wohnung. Auch bei frostigem Winterwetter wird geraten, die Wohnung mindestens morgens und abends gut zu durchlüften.

1. Öffnen Sie dabei möglichst alle Türen & Fenster für mehrere Minuten.
2. Stellen Sie die Heizung während dieser Zeit ab (oder drehen Sie die Thermostate herunter), sonst heizen Sie buchstäblich zum Fenster hinaus.
3. Lassen Sie das Fenster fünf bis zehn Minuten weit geöffnet.

net. Die Räume sollten möglichst nicht unter 14 bis 16 Grad auskühlen. Die Wände kühlen bei diesen kurzen Lüftungszeiten nicht aus und die Zimmer werden schnell wieder warm.

4. Noch effektiver als das Stoßlüften ist übrigens das Querlüften, eine Möglichkeit, die allen offensteht, die gegenüberliegende Fenster in der Wohnung haben. Die Lüftungsdauer kann so auf einige wenige Minuten verkürzt werden. Die Fenster aber bloß in Dauerkippstellung zu halten, ist eine schlechte Lösung, weil dadurch die Wände zu stark auskühlen. Schimmelbildung ist hier dann manchmal die Folge.



## Arne Rohbrecht

Plöner Chaussee 16  
24326 Ascheberg

Tel. 045 26/38 02 85  
Fax 045 26/38 02 86  
Mobil 01 72/9 54 86 71

Sanitär  
Malung  
Solartechnik  
Regenwassernutzung  
24h Störungsdienst

## Runge's Hof- & Gartenservice

Rund ums Haus:

Tel. 0172 - 4224095 oder 0173 - 5869238

Wir bieten an:

Baumfällarbeiten, Minibaggerarbeiten,  
Entsorgung, Pflasterarbeiten,  
Zaunbau und vieles mehr.

Zu finden sind wir: Gut Ascheberg 11 (Schwiddelei)



## Bau- und Möbeltischlerei

Tischlermeister

### Thomas Hünemörder

24619 Bornhöved  
Kronberg 21  
Tel. 0 43 23 / 62 83

Innenausbau  
Fenster und Türen  
Instandsetzung



## Kurt Dudszus

Inh. Adrian Riefenthaler

OFENSETZER-  
UND  
FLIESENLEGERMEISTER

Wand- und  
Fußbodenplatten  
Kachel-, Kohle-  
und Öl-Öfen

Kamine, Herde, Fliesen

Eichgrund 3  
24601 Wankendorf  
Telefon (0 43 26) 98 00 88  
Mobil 0177/2599534



Auch noch für  
extrem  
hochwasser-  
gefährdete  
Gebiete!

## Die Natur ist unberechenbar.

Sichern Sie sich jetzt gegen finanzielle Folgen durch Naturgefahren ab – in Kombination mit der ERGO Wohngebäude- oder ERGO Hausratversicherung möglich.



Vericherungsbüro  
**Diez**

Promenadenweg 1  
24235 Wendtorf  
Tel. 04343 9385  
kristina.diez@ergo.de  
kristina-diez.ergo.de

**ERGO**



## Wir sind Ihre Experten für Photovoltaik.

Verkauf von schlüsselfertigen  
Photovoltaikanlagen:  
Beratung • Montage • Inbetriebnahme

MS-Solartechnik GmbH • Kronberg 20 • 24619 Bornhöved  
0151 - 107 411 04 • kontakt@ms-solartechnik.de



MS-Solartechnik